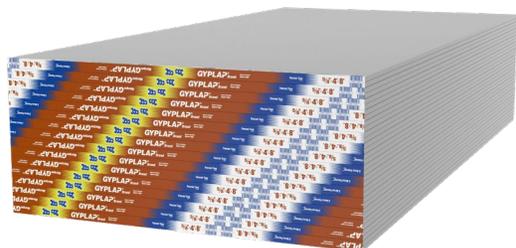


MARQUE CGC GYPLAP^{MD}

Revêtement de gypse
à noyau traité

Régulier et Firecode^{MD} X

de marque CGC Gyplap^{MD}



Revêtement de gypse régulier de 12,7 mm (1/2 po) et de Type X de 15,9 mm (5/8 po) offrant une résistance à l'humidité et aux moisissures et doté d'un noyau en gypse incombustible pour offrir une meilleure résistance au feu.

- Le revêtement de gypse à noyau traité Firecode^{MD} de marque CGC Gyplap^{MD} de 15,9 mm (5/8 po) répond aux exigences pour les panneaux de gypse de Type X.
- Doté d'une face et d'un endos hydrofuges, le noyau de gypse traité offre une résistance à l'eau exceptionnelle.
- Conforme à la norme ASTM C1396, *Standard Specification for Gypsum Board*, pour les panneaux de gypse de 12,7 mm (1/2 po) et de 15,9 mm (5/8 po).
- Obtient un résultat de « 10 » à l'essai selon la norme ASTM D3273, *Standard Test Method for Resistance to Growth of Mold on the Surface of Interior Coatings in an Environmental Chamber*.
- Les panneaux de 12,7 mm (1/2 po) sont classés (cUL) par Underwriters Laboratories, Inc. pour les caractéristiques de combustion de la surface et l'incombustibilité.
- Les panneaux de 15,9 mm (5/8 po) sont classés cUL pour la résistance au feu, les caractéristiques de combustion de la surface et l'incombustibilité.

DESCRIPTION

Présentés en épaisseurs de 12,7 mm (1/2 po) et de 15,9 mm (5/8 po), les revêtements de gypse à noyau traité de marque CGC Gyplap^{MD} sont des panneaux de revêtement légers qui offrent une résistance à l'humidité et aux moisissures. Le revêtement de gypse à noyau traité de marque CGC Gyplap^{MD} est un panneau résistant au feu et aux intempéries qui est conçu pour allier une excellente performance et des économies exceptionnelles. Il s'utilise dans la construction à ossature de bois et d'acier léger sous de nombreux finis extérieurs, comme le parement de brique, les systèmes d'isolation et de finition pour l'extérieur (EIFS), le revêtement à clins et les parements classiques. Son noyau de gypse incombustible ajoute une sécurité contre le feu qui n'est pas offerte avec les panneaux de contreplaqué ou les revêtements de fibre de bois. Le revêtement de gypse à noyau traité de marque CGC Gyplap^{MD} est doté d'un noyau qui a reçu un traitement de résistance à l'eau, qui est revêtu de papier hydrofuge sur la face et l'endos.

UTILISATIONS PRÉVUES

- Applications commerciales ou résidentielles où des panneaux de revêtement réguliers de 12,7 mm (1/2 po) ou de Type X de 15,9 mm (5/8 po) sont requis.
- Pour les endroits où des panneaux de revêtement de gypse sont souhaités pour les constructions neuves, les réparations et les rénovations.
- Convient à la plupart des systèmes extérieurs lorsque le fabricant du parement extérieur le précise.
- Parements extérieurs au lieu des produits de revêtement de gypse ordinaires habituellement utilisés, par exemple les parements de brique, les systèmes d'isolation et de finition pour l'extérieur (EIFS), le revêtement à clins et les parements classiques.
- Les panneaux de 15,9 mm (5/8 po) de Type X peuvent être utilisés dans les murs et plafonds porteurs et non porteurs à ossature en bois ou en acier, avec résistance au feu.

RESTRICTIONS

1. Doivent être entreposés au-dessus du sol et à l'abri conformément à la publication GA-801 de la Gypsum Association intitulée *Handling and Storage of Gypsum Panel Products* (Manutention et entreposage des panneaux de gypse).
2. Éviter l'exposition continue à des températures supérieures à 52 °C (125 °F).
3. L'espacement maximal des montants est de 610 mm (24 po).
4. Ces panneaux offrent une résistance aux conditions météorologiques normales, mais ne sont pas conçus pour être exposés de façon permanente à l'eau. Ne pas immerger les panneaux dans l'eau et les protéger des effets de l'érosion de l'eau qui s'écoule ou qui s'accumule.
5. Au cours de la construction, éviter les conditions qui entraînent un taux d'humidité excessif dans le bâtiment. Par période de temps froid, un taux d'humidité élevé peut entraîner de la condensation dans les murs extérieurs non finis. Les appareils de chauffage à air forcé, la maçonnerie humide, le béton coulé et les matériaux de finition introduisent de grandes quantités de vapeur d'eau dans le bâtiment à mesure qu'ils durcissent ou sèchent. Prévoir un système de ventilation et de déshumidification mécanique pour réduire les niveaux d'humidité sous la température du point de rosée de l'air extérieur. Tout dommage résultant d'une gestion insuffisante de l'humidité intérieure pendant la construction n'est pas de la responsabilité de CGC Inc.

RESTRICTIONS (SUITE)

- Lorsqu'il est appliqué sur une structure, on ne doit pas laisser le revêtement exposé aux éléments pendant plus d'un mois, sauf si la procédure décrite dans les restrictions (point 7 ci-dessous) est suivie.
- Pour la construction des murs-rideaux, il est recommandé de remplir tous les espaces résultant des coupes, aux coins, aux joints et aux bouts de feuille coupés en usine du revêtement avec un calfeutrage pour l'extérieur de bonne qualité au moment de la construction pour protéger le noyau du revêtement contre les éléments. On peut utiliser un ruban pour l'extérieur de 75 mm (3 po) de largeur pour sceller les joints. Appliquer tout bord coupé ou perforé horizontal avec le bord coupé pour qu'il soit orienté vers le bas. Le respect de cette recommandation permet l'exposition sur place pendant six mois. Un feutre de construction ou l'équivalent, fixé au moment de la pose du revêtement, avec chevauchement adéquat et ancrage immédiat, peut être utilisé à la place d'un calfeutrage pour l'extérieur.
- Les panneaux ne doivent pas servir de base pour le clouage ou d'autre type de fixation; les parements extérieurs doivent être directement fixés mécaniques à l'ossature.
- Les panneaux ne doivent pas être directement laminés aux surfaces de maçonnerie; utiliser des bandes de fourrure ou des éléments d'ossature.
- Les panneaux ne conviennent pas comme substrat pour des applications de carreaux adhésifs.
- Il est déconseillé d'utiliser le revêtement de gypse à noyau traité de marque CGC Gyplap pour les soffites et les plafonds extérieurs. Pour ces applications, utiliser le revêtement de marque CGC Sheetrock^{MD} Mold Tough^{MD} (face de papier ou mat de fibre de verre) ou le revêtement en mat de fibre de verre de marque CGC Securock^{MD}.

INSTALLATION À L'EXTÉRIEUR

Les panneaux doivent être posés conformément au document GA-253 de la Gypsum Association intitulé *Application of Gypsum Sheathing*, à la norme ASTM C1280, *Standard Specification for Application of Gypsum Sheathing* et aux exigences des documents de CGC.

Les détails de construction d'un assemblage particulier visant à obtenir un indice de résistance au feu donné doivent être posés conformément au design publié.

Les détails et les exigences s'appliquant à l'ossature et aux restrictions d'application dépendent des exigences de la membrane étanche, du revêtement, de la charpente ou du système à indice de résistance au feu, et ils sont soumis à l'approbation de l'architecte, de l'ingénieur ou du professionnel de projet. Les membranes contre les intempéries liquides ou autocollantes doivent être appliquées sur les panneaux conformément aux exigences du fabricant.

Lorsque la résistance au gauchissement par cisaillement ou à la charge due au vent transversal est requise, les capacités nominales du design doivent être obtenues de la documentation publiée par CGC, les évaluations techniques et les rapports d'essais s'appliquant à un assemblage particulier conformément aux exigences du code local du bâtiment, le cas échéant.

DONNÉES D'ESSAIS

Propriété		Méthode d'essai	Exigence	Régulier
Incombustibilité		CAN/ULC-S114	Incombustible	Conforme
Caractéristique de combustion de la surface	Propagation des flammes	CAN/ULC-S102	Indice de propagation des flammes n'excédant pas 25	20
	Dégagement de fumée	CAN/ULC-S102	S. O.	0
Dureté	Noyau	ASTM C473 (B)	Pas moins de 11 lbf (49 N) ¹	Conforme
	Extrémité	ASTM C473 (B)	Pas moins de 11 lbf (49 N) ¹	Conforme
	Bord	ASTM C473 (B)	Pas moins de 11 lbf (49 N) ¹	Conforme
Résistance à la flexion	Parallèle	ASTM C473 (B)	Pas moins de 36 lbf (160 N) ¹	Conforme
	Perpendiculaire	ASTM C473 (B)	Pas moins de 107 lbf (476 N) ¹	Conforme
Fléchissement à l'humidité		ASTM C473	Pas plus de 1-1/4 po (32 mm) ¹	Conforme
Résistance à l'arrachement des clous		ASTM C473 (B)	Pas moins de 77 lbf (343 N) ¹	Conforme

Notes :

- Conformément à la norme ASTM C1396 pour les panneaux de revêtement de gypse de 12,7 mm (1/2 po).

15,9 mm (5/8 po)

RÉSISTANCE À L'HUMIDITÉ ET AUX MOISSURES

DONNÉES SUR LE PRODUIT

Propriété		Méthode d'essai	Exigence	Type UL SHX
Incombustibilité		CAN/ULC-S114	Incombustible	Conforme
Caractéristique de combustion de surface	Propagation des flammes	CAN/ULC-S102	Indice de propagation des flammes n'excedant pas 25	20
	Dégagement de fumée	CAN/ULC-S102	S. O.	0
Dureté	Noyau	ASTM C473 (B)	Pas moins de 11 lbf (49 N) ²	Conforme
	Extrémité	ASTM C473 (B)	Pas moins de 11 lbf (49 N) ²	Conforme
	Bord	ASTM C473 (B)	Pas moins de 11 lbf (49 N) ²	Conforme
Résistance à la flexion	Parallèle	ASTM C473 (B)	Pas moins de 46 lbf (205 N) ²	Conforme
	Perpendiculaire	ASTM C473 (B)	Pas moins de 147 lbf (654 N) ²	Conforme
Fléchissement à l'humidité		ASTM C473	Pas plus de 5/8 po (16 mm) ²	Conforme
Résistance à l'arrachement des clous		ASTM C473 (B)	Pas moins de 87 lbf (387 N) ₂	Conforme

Notes :

2. Conformément à la norme ASTM C1396 pour les panneaux de revêtement de gypse de 15,9 mm (5/8 po).

Selon les essais menés conformément à la norme ASTM C473, *Test Methods for Physical Testing of Gypsum Panel Products*, l'absorption moyenne d'eau des revêtements en gypse à noyau traité de marque CGC Gyplap^{MD} (réguliers et Firecode^{MD} X) ne dépasse pas 10 % en poids après une immersion de deux heures.

Lors de tests effectués en laboratoire indépendant selon la norme ASTM D3273 au moment de la fabrication, les panneaux ont obtenu un résultat de « 10 », ce qui satisfait les spécifications de la norme ASTM C1396. Cet essai en laboratoire de l'ASTM peut ne pas représenter avec exactitude le rendement de la résistance aux moisissures des matériaux de construction en situation réelle. En présence de conditions inadéquates pendant l'entreposage et l'installation ou après la fin des travaux, tout matériau peut être envahi par des moisissures.

Pour gérer la croissance des moisissures, la stratégie la meilleure et la plus rentable consiste à protéger les matériaux de construction contre l'exposition à l'eau pendant l'entreposage, l'installation et une fois les travaux terminés. Cela est possible grâce à de bonnes pratiques de conception et de construction.

	Régulier	Type UL SHX
Épaisseur	12,7 mm (1/2 po)	15,9 mm (5/8 po)
Longueurs	2438 mm (8 pi)	2438 mm (8 pi)
Largeur	1219 mm (4 pi)	1219 mm (4 pi)
Poids, valeur nominale	8,7 kg/m ² (1,8 lb/pi ²)	11,4 kg/m ² (2,3 lb/pi ²)
Bords	Carré	Carré

Notes :

3. Représente le poids approximatif aux fins de design et d'expédition. Pour connaître le poids d'un produit particulier dans votre région, veuillez communiquer avec votre représentant local de CGC ou avec le service à la clientèle au 1-800-387-2690 pour le service en anglais, ou au 1-800-361-1310 pour le service en français.

CONFORMITÉ

- Conforme à la norme ASTM C1396 pour les panneaux de revêtement de gypse résistants à l'eau réguliers de 12,7 mm (1/2 po) et de Type X de 15,9 mm (5/8 po).
- Les panneaux de 12,7 mm (1/2 po) sont classés cUL pour les caractéristiques de combustion de la surface et l'incombustibilité.
- Les panneaux de 15,9 mm (5/8 po) sont classés cUL pour la résistance au feu, les caractéristiques de combustion de la surface et l'incombustibilité.

APPROBATIONS DE SOUSSION

Nom du projet	
Entrepreneur	Date

RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT

Consulter le site cgcinc.com pour obtenir les renseignements à jour sur le produit.

MISE EN GARDE

La poussière peut irriter les yeux, la peau, les voies nasales, la gorge et les voies respiratoires supérieures. Couper le produit avec un couteau utilitaire ou une scie à main pour minimiser le dégagement de poussière. Les outils électriques doivent être équipés d'un dispositif d'aspiration de la poussière. Se protéger les yeux et la peau, et porter un masque respiratoire au besoin. En cas de contact oculaire, rincer les yeux abondamment avec de l'eau pendant 15 minutes. Si l'irritation persiste, appeler un médecin. Ne pas ingérer. En cas d'ingestion, appeler un médecin. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le site cgcinc.com et la fiche de renseignements sur la sécurité.

GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

MARQUES DE COMMERCE

Les marques de commerce CGC, FIRECODE, GYPLAP, SECUROCK, C'EST VOTRE MONDE. BÂTISSÉZ-LE., le logo CGC, les éléments de design et les couleurs ainsi que les marques connexes sont la propriété de la société USG Corporation ou de ses sociétés affiliées.

REMARQUE

Les produits décrits dans le présent document peuvent ne pas être offerts dans toutes les régions. Renseignez-vous auprès du représentant ou bureau des ventes local de CGC Inc. pour de plus amples renseignements. Les renseignements contenus dans le présent document peuvent être modifiés sans préavis. CGC Inc. n'assume aucune responsabilité en ce qui a trait aux erreurs pouvant avoir été commises par inadvertance dans le présent document.

AVIS

Nous ne sommes pas responsables des dommages accessoires et consécutifs, directement ou indirectement subis, ni de toute perte causée par l'application non conforme des marchandises aux instructions imprimées ou à d'autres fins que celles prévues. Notre responsabilité se limite expressément au remplacement des produits défectueux. Toute réclamation à ce sujet sera réputée caduque à moins d'avoir été faite par écrit dans les trente (30) jours suivant la date où le défaut a été ou aurait raisonnablement dû être découvert. Pour prendre connaissance des conditions générales et des renseignements relatifs à la garantie, veuillez visiter le site Web cgcinc.com.

LA SÉCURITÉ D'ABORD!

Appliquez les bonnes pratiques d'hygiène industrielle et de sécurité pendant la manutention et l'installation de tous les produits et systèmes. Prenez les précautions nécessaires et portez un équipement de protection individuelle approprié au besoin. Lire les fiches de renseignements et les documents qui se rapportent aux produits avant l'établissement du devis ou l'installation.

1-800-387-2690 pour le service en anglais
1-800-361-1310 pour le service en français
cgcinc.com

Fabriqués par CGC Inc.
350 Burnhamthorpe Rd W, 5th Floor
Mississauga (Ontario) L5B 3J1

EWB2380-CAN-FRA/rev. 4-23
© 2023, CGC Inc., imprimé au
Canada